

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

AL
Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue. Ensimmäinen ja toinen kerros on varattava pääasiassa liike- tai muiksi toimiltiloiksi.

2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.

Osa-alueen raja.

Risti merkinnän päällösoittaa merkinnän poistamista.

15
Kaupunginosan numero.

520
Korttelin numero.

Ohjeellisen tontin numero.

6750 Rakennuskoikeus kerrosalanelömetreinä.

< m1920 Luku osoittaa kerrosalanelömetreinä kuinka paljon rakennuskoikeudesta on vähintään varattava liike- ja myymälätiloille, toimistotiloille tai sosiaalisten palveluiden tiloille.

+19,8 Maanpinnan, pihakannen tai kansitason likimääräinen korkeusasema.

+43,2 Rakennuksen vesikatkon yläpuolella olevan korkeusasema.

+40,0 Rakennuksen julkisivun ja vesikaton leikkauksen kohdan tai harjan ylin korkeusasema.

Rakennusala.

Uudisrakennuksen rakennusala.

Uudisrakennus voidaan rakentaa osittain suojeltavan rakennuksen yläpuolelle. Rakennuskoikeuteen on laskettu mukaan olemassa olevan rakennuksen kerrosala. Rakennusala koskee olemassa olevan rakennuksen osalta suojelumääräys sr-2.

Pihakansi, jonka alapuolelle saa sijoittaa teknisiä, pysäköinti-, väestösuojaitiloja kahteen kerrokseen.

Rakennuksen harjasuuntaa osoittava viiva.

DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER

Kvartersonråde för bostads-, affärs- och kontorbyggnader. Första och andra våningen ska i huvudsak reserveras för affärs- eller andra verksamhetsutrymmen.

Linje 2 m utanför planområdets gränser.

Kvarters-, kvartersdels- och områdesgränser.

Gränser för delområde.

Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.

Stadsdelsnummer.

Kvartersnummer.

Nummer på riktigvande tomt.

Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

Talet anger i kvadratmeter våningsyta hur stor del av byggnadsrätten som minst ska reserveras för affärs- och butiksutrymmen, kontor eller utrymmen för sociala tjänster.

Riktigvande höjdläge för marknivå, gårdsdäck eller däck.

Högsta höjd för byggnads vattentak.

Högsta höjd för skärningspunkten mellan fasad och yttertak eller åsen.

Byggnadsyta.

Byggnadsyta för en nybyggnad. Nybyggnaden får byggas delvis ovanför byggnaden som ska skyddas. Den existerande byggnadens våningsyta är inberäknad i byggnadsrätten. Byggnadsytan berörs i fråga om den existerande byggnaden av en skyddsbestämelse sr-2.

Gårdsdäck under vilket får placeras tekniska, parkerings- och skyddsutrymmen i tvåplan.

Linje som anger takärens riktning.

Rakennukseen jätettävä kulkuaukko.

Rakennukseen jätettävä kulkuaukko. Roomalainen numero osoittaa aukon korkeuden kerroksina.

Pihakannelle johtavan portaan ohjeellinen sijainti.

Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolla rakennuksen ulkovaipan ääneneristävyyden on oltava vähintään merkityn lukeman osoittamalla tasolla.

Istutettava alueen osa. Alueelle saa rakentaa tarvittavat kulku- ja pelastustiet.

Istutettava alueen osa, jossa tulee olla myös pensaita. Johtoa varten varattulle alueelle ei saa istuttaa pensaita. Alueelle saa rakentaa tarvittavat kulku- ja pelastustiet.

Istutettava puuriivi.

Tukimuuri.

Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.

Johtoa varten varattu alueen osa.

Ajoneuvollittimia, sijainti ohjeellinen.

Kaupunkikuvallisesti ja rakennustaloudellisesti arvokas rakennuskokonaisuus. Suojeltavia rakennusosia ovat:

- julkisivut

- nauhaikkunat ja ikkunajonnosmittelualueet

- tasossa n. +19,8 olevan vesikaton kattoikkunat, joista tulee säilyä yhtenäinen, vähintään viiden kattoikkunan kokonaisuus

- pääsisäänkäynti ja siihen liittyvä aula- ja käytävälätkätkokonoinen.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennuksen jätettävä aukko.

Rakennuksen jätettävä aukko. Roomerska siffran anger öppningens höjd i antal våningar.

Riktigvande läge för trappa till gårdsdäcket.

Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där ljudisoleringsformågan för byggnadens ytterhölje skavara minst på den nivå som talet anger.

Del av område som ska planteras. På området får byggas erforderliga gång- och räddningsvägar.

Del av område som ska planteras och där det också ska finnas buskar. På området får ledning för inte planteras buskar. På området får byggas erforderliga gång- och räddningsvägar.

Trädrad som ska planteras.

Slödmur.

För allmän gångtrafik reserverad del av område.

För ledning reserverad del av område.

In- och utfart, riktigvande läge.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper

- vattentakets takfönster pånivån ca. +19,8 varav åtminstone en helhet av fem takfönster ska bevaras

- huvudentréer och till dessa anslutande aulor och korridorer med sina takfönster.

Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjauks-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaloudellisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohdiana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, korjaamisen lähtökohdaksi tulee ottaa alkuperäinen ratkaisu. Rakennuksen korottaminen on mahdollista, mikäli se tehdään koko rakennus kokonaisuuden osalta yhtenäisellä tavalla, viereiseen Töölön Urheilutalon rakennukseen sovittaan.

Byggnaden eller en del därav får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations-, ändrings- eller kompletteringsarbeten som försämrar byggnadens arkitektoniska eller stadsbildsmässiga värden eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationserna ska vara att bevara byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och till dessa hörande detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar måste förnyas ska originalutförandet vara utgångspunkten för reparationserna. Byggnaden får höjas om det görs på ett enhetligt sätt som anpassas till bredvidliggande Töölön Idrottshus byggnad.

Stadsbildmässigt och arkitektoniskt värdefull byggnad. Byggnadsdelar som ska skyddas:

- fasader

- fönsterbandens fönsterkompositionsprinciper